

grooc

la revista

Segona quinzena
desembre 2003

396



**La cavalcada posarà punt i final a la
programació festiva de Nadal a Reis 2003-04**



Fira mercat de Santa Llúcia
Més de quatre mil persones
van visitar el passat
dissabte 13 de desembre el
tradicional mercat nadalenc



Pessebres vivents
Camarasa i Térmens ja
preparen una nova edició de
les representacions dels
pessebres vivents



Festival del CF Balaguer
El CF Balaguer organitza pel
proper 2 de gener un festival
Escala en HiFi en el que hi
participaran els seus jugadors



ambiens
SGI
GESTIÓ MEDIAMBIENTAL

C/ ST. CRIST 27-29 ALTELL | 25600 BALAGUER
TEL: 973 448 459 | WWW.AMBIENS.INFO

- IMPLANTACIÓ NORMA ISO 14000
- GESTIÓ DE PURINS
- GESTIÓ FERTILITZANTS
- AVALUACIONS AMBIENTALS RAMADERES



vesteix la dona
vesteix l'home

TRESS

AJ
ARRANI
JEANS

CK

CUSTO

TWIN - SET

TOMMY HILFINGER

CARAMELO

DINERO

guitare

LACOSTE

POLO
by Ralph Lauren

DONNY JEANS

FLORENTINO

MOSCHINO
JEANS

c/ Barcelona, 37 - Tel. 973 448 560 - Balaguer



En portada:
Els Reis Mags d'Orient

sumari

BALAGUER

Inauguren la posada en
marxa de les llums de Nadal
als diferents carrers

Mà Oberta organitza la
onzena marxa de la
Solidaritat



COMARCA

La Fira d'Ager reuneix més de
sis mil visitants en la setena
edició de la Fira

La Cambra de Comerç de
Balaguer organitza una
conferència-col·loqui

CULTURA

Camarasa i Térmens
tornen a organitzar els
pessebres Vivents

L'IMPIC presenta la nova
programació del cicle de
Teatre d'hivern



ESPORTS

La piscina climatitzada
acullirà un parc aquàtic per
als seus usuaris

El Cristec Balaguer guanya
per un contundent 10-4 a
l'Hospitalet

editorial

Carta als Reis Mags d'Orient

Magestats, com cada any per aquestes dates, us trametem aquesta missiva per tal de que la vesprada del proper dia 5 de gener us en recordeu una mica de nosaltres i feu el possible per deixar-nos alguns dels encàrrecs que tot seguit us relacionem.

Tot i que sabem que no us agrada massa parlar de política, per aquest proper 2004 us demanem que, ara que ha canviat el color polític del Govern de la Generalitat de Catalunya, i ara és semblant al del nostre Ajuntament, tinguem les mateixes oportunitats que d'altres ciutats veïnes han tingut fins ara. Ja se sap aquella dita que diu «allà on vagis, dels teus n'hi hagi», i com que a Balaguer la història sempre l'ha agafat a contrapeu, ara que sembla que es pot agafar el pas, feu que no s'entrepessi, ja que a partir d'ara ja no hi haurà cap tipus d'excusa.

També us voldríem demanar que esteu una mica el cor dels nostres governants. En un moment en que la solidaritat és més necessària que mai, donguin suport a entitats i associacions que treballen silenciosament

per ajudar a aquells més necessitats i desvalguts. Exemples recents com la Marxa de la Solidaritat de Mà Oberta, la recollida de signatures per a que les vídues tinguin millor paga, o els donatius que ha rebut l'Associació l'Estel per al seu funcionament, en són una mostra d'aquesta solidaritat de la nostra societat.

Per últim, i aprofitant que el 2004 serà l'any del Forum de les Cultures, en que Balaguer n'és ciutat col·laboradora, us proposem que la Cavalcada estigui encapçalada pel rei Baltasar.

Salutacions Cordials.



Què en penseu?...

Arran dels resultats electorals del 16-N i després de quasi un mes d'incertesa, a la fi s'ha arribat a un dels possibles pactes. Per raons d'espai d'aquesta habitual col·laboració i també per la meua exigua preparació política no em posaré a analitzar la idoneïtat d'aquesta entesa. Tanmateix aquests condicionants previs no em priven de fer-ne una lectura localista i, potser, tenyida de certa dosi d'egoisme.

Balaguer en sortirà guanyant amb el nou Govern tripartit? Ha arribat l'hora de deixar el victimisme de banda per millorar d'establir una connexió Ajuntament i Generalitat? Serà ara quan sabrem si els actuals governants locals són tan eficients com ho han estat els dels caps de comarca veïns, regits per CIU? Tant de bo que no sigui sols un desig per al 2004 i els propers, sinó una realitat.

Josep M. Simón i Auberni

OSTEON

GABINET DE FISIOTERÀPIA I
TERÀPIES ALTERNATIVES

Jaume Cases Profitós

Tractament de:

- PATOLOGIES OSTEOMUSCULARS
- PATOLOGIES NEUROLÒGIQUES
- ESTRÈS NERVIÓS • ALTRES

Pl. Pau Casals, 6 7è B - BALAGUER
Tel. 973 446 169 - Tel. mòbil 627 917 756
e-mail: cefi_axis@hotmail.com

HORES A
CONCERTAR

Ponent-Terraferma S.L.

Inmobiliària - Fincas



C/ Miracle, 11

973 445 356

616 514 710

BALAGUER

ZONA GERB

Casa pareada de NUEVA CONSTRUCCION.
231,40m², 2 porches. 4 hab. 1 con vestidor, 2
baños, terraza y buhardilla. ACABADOS 1ª
CALIDAD. 168.283,33 euros. Ref. 1005

ZONA LA SENTIU

Casa de 250 m², bodega, garage y terraza.
Vistas al Montsec, 3 hab., 2 baños. Fuego a
tierra. Amueblada. PARA ENTRAR A VIVIR.
Precio: 90.151,81 euros. Ref. 1021.

ZONA BALAGUER

Piso de 221m². 5 hab., 3 baños, 2 balcones.
Despacho. Ascensor. A/A. 2 garajes.
Semireformado. 162.273,26 euros. Ref. 1010

ZONA CAMARASA

Casas adosadas de nueva construcción. 4
hab. 1 vestidor. Baño y aseo. Comedor furgo a
tierra. Jardín y terraza. Garaje 3 coches. Aca-
bados 1ª calidad. Desde 145.000 euros. Ref.
1023

ZONA CASTELLÓ DE FARFANYA

Casa de 3 plantas. Garaje para 4 coches.
Para reformar. 21.035,42 euros. Ref. 1011.

ZONA BALAGUER-SECANO

Almacén de 300m². Oficina en 1º piso de
60m². Posibilidad de subir una planta. Deja
muebles. Muy iluminado. 2 aseos.
125.491,32 euros. Ref. 1013.

balaguer

La Fira de Santa Llúcia supera totes les previsions de visitants i de ventes

La bona climatologia que va imperar durant tot el dia, fa que siguin més de quatre mil els visitants que van acostar-se al mercat nadalenc



El passat dissabte 13 de desembre, els porxos del carrer d'Avall de Balaguer van tornar a ser l'escenari de la Fira Mercat de Santa Llúcia. Des de primera hora del matí i fins a les 9 del vespre, una cinquantena de parades de tota mena de productes relacionats amb el Nadal, van ser les protagonistes d'un mercat de Santa Llúcia, que des d'uns anys ençà, s'ha consolidat a la capital de la Noguera, i compta amb la presència d'expositors de la nostra ciutat, de poblacions veïnes,

però també d'arreu de les comarques catalanes.

La bona climatologia imperant durant tot el dia, va fer que fossin més de quatre mil les persones que van acostar-se al mercat al llarg de tot el dia, superant-se també les ventes previstes pels propis

El Carrer d'Avall va acollir una nova edició de la Fira Mercat de Santa Llúcia el passat dia 13 de desembre

expositors, que en la seva pràctica totalitat ja han assegurat el seu interès per tornar a assistir al Mercat del proper any.

Durant el matí, els alumnes de l'Escola de Música de Balaguer van fer una cantata de nades, per tal de col·laborar amb la Fira Mercat de Santa Llúcia.

Els torrons, els ornaments nadalencs, els arbres i flors de Nadal, la mel, els formatges i els embotits van tornar a ser els productes més venuts.



El passat dia 5 s'inaugurà la il·luminació de Nadal

Amb la presència de Miquel Aguilà i Josep M. Mestres, a la Plaça Mercadal

El passat divendres 5 de desembre, va encendre's la il·luminació nadalenca d'aquest any, a la majoria dels carrers comercials de la nostra ciutat, amb un acte que va comptar amb la presència de l'Alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà i del President de l'Associació de Comerciants 2021 de Balaguer, Josep Maria Mestres.

Des de fa dos anys, aquesta il·luminació nadalenca s'organitza conjuntament entre l'Associació de Comerciants i l'Institut Municipal Progrés i Cultura (IMPIC) i enguany s'han ampliat alguns carrers, així com que s'ha millorat la il·luminació d'alguns carrers que no era suficient en les edicions anteriors.

Paral·lelament, des de l'Ajuntament s'ha instal·lat la il·luminació dels ponts que uneixen el Centre Històric amb la zona de l'Eixample de la ciutat, i l'arbre de Nadal a la Plaça del Mercadal, així com diferents detalls ornamentals a la façana de l'Ajuntament i a la façana del Teatre Municipal.

L'acord entre l'Associació i l'IMPIC consisteix en que els comerciants es fan càrrec de la instal·lació, mentre que l'IMPIC cobreix el consum de llum d'aquesta il·luminació nadalenca que durarà fins el proper 6 de gener.

Balaguer, Ciutat Històrica i Monumental



AJUNTAMENT
DE BALAGUER

El carrer Almatà passa a ser d'un sol sentit de circulació des del Dr. Fleming fins al Tàrrega

La mesura de circulació va entrar en vigor el passat dimarts 9 de desembre, per tal de millorar el trànsit en aquesta zona de l'Eixample



Per tal de donar més fluïdesa a la circulació de vehicles de la zona, i guanyar en seguretat viària i regular els estacionaments, des del passat dimarts 9 de desembre va iniciar-se la nova normativa de fer d'un sol sentit de circulació al carrer Almatà, en el tram

que va des del Carrer Molí del Comte i Doctor Fleming, fins al Carrer Tàrrega, on només s'autoritza la circulació de vehicles des del carrer Molí del Comte en direcció cap als pavellons firals.

En tot aquest tram de carrer, s'autoritza l'estaciona-

ment de turismes en línia, al costat dret de la vorera en sentit de la marxa dels vehicles.

D'altra banda, continuarà essent de dos sentits el tram del carrer Almatà que va des del carrer Tàrrega fins al Carrer Cervera, a la cantonada dels pavellons firals. En aquest tram del carrer s'autoritza l'estacionament de turismes en línia en un sol costat de la calçada.

Amb aquesta nova normativa es continua regulant la circulació en una zona d'expansió cada cop més habitada, i per tant amb un augment de la presència de vehicles i de trànsit que s'incrementa de manera molt ràpida.



La Policia Local de Balaguer celebra el dia de la Patrona

Els membres de la Policia Local de Balaguer van celebrar el passat dilluns 8 de desembre, el dia de la seva Patrona, la Immaculada Concepció. Per aquest motiu, el vestíbul de l'Ajuntament va ser l'escenari de l'acte protocol·lari, quan l'alcalde Miquel Aguilà va passar revista als 16 agents uniformats, acompanyat del regidor de Governació, Miquel Quílez i de representants de la resta de grups municipals a l'Ajuntament de Balaguer. L'acte va acabar amb una Missa a l'església del Miracle i un aperitiu al mateix Ajuntament.



c/. Sant Lluís, 47 • Tel.: 973 45 11 05
25600 Balaguer (Lleida)

Especialistes en crear ambients

★ Bones Festes ★

Balaguer recull més de 600 signatures per l'augment de les pensions de viudetat

La campanya de recollida de firmes per augmentar les pensions s'ha dut a terme durant els darrers mesos a la capital de la Noguera



L'Associació de Vídues de Balaguer i La Noguera ha recollit més de 600 firmes per reclamar un augment de la pensió de viudetat que la fixi en un mínim de 600 euros mensuals, ja que consideren que la pensió que estan cobrant actualment és

vergonyosa. Les vídues que compten amb el suport de nombroses entitats de Catalunya, demanen que s'apugui en un 70 per cent el percentatge de la pensió de viudetat respecte a la base reguladora que existeix actualment establerta.

L'Associació de Vídues de Balaguer i La Noguera i la de Vilafranca del Penedès han estat les úniques de Catalunya que han portat a terme aquesta iniciativa de l'augment de les pensions, tot i que asseguren que han rebut un gran suport social, especialment de la gent jove. Les responsables de l'Associació van manifestar que «la nostra situació és desconeguda per molta gent no afectada. Nosaltres no demanem caritat, demanem justícia».

Les signatures recollides es lliuraran a la comissió promotora de la iniciativa i posteriorment es tramitaran al Congrés de Diputats a Madrid.



El Patge Reial recollirà les cartes al Barri de l'Eixample

L'Associació de Veïns del Barri de l'Eixample de Balaguer ha demanat a Ses Magestats els Reis Mags d'Orient, Melcior, Gaspar i Baltasar, que els enviïn els seus patges reials per tal de que puguin recollir les cartes dels nens i nenes de Balaguer i de la comarca de la Noguera.

Els patges reials recolliran les cartes de tots els nens i nenes que ho vulguin, el proper diumenge 28 de desembre, a partir de les 6 de la tarda, al vestíbul de l'Escola Pia al carrer Barcelona.



Finques Rubies

XAVIER RÚBIES RÚBIES
A.E.P.I. n. 300
CORREDOR DE FINQUES

Jacint Verdaguer, 19 baixos Tel. 973 44 79 58 - Fax 973 45 07 97 - BALAGUER

PISOS EN VENDA

- Pis a l'Av. Pere III, de 5 habitacions
- Pis al C/ Montroig moblat
- Venda o canvi de gran pis i local a un poble entre Fraga i Lleida, per pis o casa a Saragossa, Pamplona o rodalies.
- Pis a Lleida de 3 habitacions.

PISOS DE LLOGUER

- Àtics al c/d'Avall a estrenar, de 110m² i de 90m².

ALTELL EN LLOGUER

- C/ Dr. Flèming
- C/ Jacint Verdaguer
- Av. Pere III

PÀRQUINGS

- Venda c/ Sanahuja, tancat 1.800.000
- Venda/lloguer al c/ Urgell.

MAGATZEMS EN LLOGUER

- C/ Sant Crist.
- Magatzem al c/ Barcelona.
- 1 magatzems al c/ S Crist, un de 125 m².
- C/ St. Lluís xanfrà c/ Sant Crist
- Locals comercials al c/ Gaspar de Portolà.
- C/ Tarragona
- C/ Pare Sanahuja xamfrà Pere III
- C/ Alguer

MAGATZEMS EN VENDA

- **ALTELL en venda** a la Pl. de l'Alguer.
- C/ Pere III
- C/ Urgell de 170m².

CASES EN VENDA

- **BALAGUER**
- C/ Cuartel, casa gran. 4.500.000 ptes negociables.

CASA BARATA AL C/ DIAGONAL SANT LLORENÇ DE MONTGAI

- Parcel·les urbanes en venda.

CAMARASA

- Venda de parcel·la de 225m² per 5 milions de pessetes.

- Garatge doble amb possibilitat de construir a sobre. Bona situació.

- Parcel·la per construcció de 240 m².

CASTELLÓ DE FARFANYA

- Gran garatge per 3.000.000 ptes
- Casa totalment moblada amb jardí.

LA RÀPITA

- Parcel·les edificables amb projecte bàsic

Pisos nous d'1, 2 i 3 habitacions a la Ctra. de Camarasa xamfrà Jacint Verdaguer. Totalment equipats. Financiació al 100%

PROPERA PROMOCIÓ DE PISOS EN VENDA AL CARRER URGELL

Degut a la gran demanda de vivendes de lloguer, sol·licitem als propietaris que posseeixin pisos desocupats als qui els interressi tenir una rendabilitat en lloguer o en venda, es dirigeixin a les nostres ofícines, on se'ls informarà ampliament del sistema d'arrendament o financiació.

ALGERRI

- Parcel·les en venda
- Casa moblada amb baixos i boardilla al c/ Andaní. 5.500.000 ptes.
- Casa moblada a la Pl. Andaní. 10.000.000 ptes.

TORREDEMBARRA

- Pis en venda de 80m² amb terrassa, traster i parking.

IBARS DE NOGUERA

- Casa de 120m² amb pati.

Mà Oberta torna a mobilitzar els joves amb la Marxa de la Solidaritat

Les seves accions continuaran amb l'Operació Moneda el proper dia 20 i la recollida d'ampolles de cava el dissabte 3 de gener



El passat dissabte 13 de desembre, Mà Oberta celebrà la Onzena Marxa de la Solidaritat, que va concentrar els alumnes a partir de tercer de primària a la Plaça del Mercadal a partir de les 3 de la tarda, i després de recórrer els diferents carrers de la ciutat es reuniren a partir de les 5 de la tarda, altre cop a la Plaça Mercadal, on va actuar el grup local d'animació infantil La Troca que va oferir un ampli repertori de les seves cançons i



danses, apropiades pel temps en que ens trobem.

D'altra banda, el proper dissabte 20 de desembre continuarà la campanya amb l'anomenada Operació Moneda durant el mercat setmanal dels dissabtes, i el dissabte 3 de gener finalitzarà la campanya amb la sisena recollida d'ampolles de cava per tots els domicilis de la nostra ciutat.

L'objectiu d'aquesta campanya és la d'aconseguir recaptar fons per a les persones i les famílies més necessitats de la capital de la Noguera, sempre sota l'assessorament i el recolçament de l'Associació Càritas de Balaguer, coneixedora de la situació dels més necessitats i desvalguts.

Mà Oberta va iniciar la seva tasca fa més de vint anys amb la recollida de tot allò que sobrava a les diferents llars de la ciutat, es venia i es lliurava als més necessitats. Anys després va optar-se per l'actual sistema.



La Plaça Mercadal acollirà una nova edició de la Festa dels Tres Tombs

Se celebrarà el diumenge 18 de gener

El proper diumenge 18 de gener, la plaça del Mercadal tornarà a ser, un any més, l'escenari de la popular i tradicional Festa de Sant Antoni, més coneguda com la Festa dels Tres Tombs.

Un centenar de tractors, i les carrosses que hagin estat elaborades per diferents centres escolars i associacions de la ciutat participaran d'aquesta festa a partir de les 12 del migdia.

Tots els participants a la Festa dels Tres Tombs, ja sigui maquinària agrícola o animals de companyia, rebran la benedicció de Sant Antoni, amb la presència del rector de Balaguer, Mn. Ramon Solé.

Tots els participants a la festa participaran, en acabar els Tres Tombs, en un dinar de germanor als pavellons firals de la Cros, en el decurs del qual es lliuraran diferents regals a tots els participants a una de les Festes més populars i tradicionals de les que se celebren a la nostra ciutat.

La Missa i la benedicció dels panets es farà, com sempre, el dissabte 17 de gener.

VIEN ASSESSORIA, SLU

Assessorament Vitícola i enològic
Projectes i estudis d'implantació
de vinyes i cellers

Especialistes en el coneixement dels sòls

C/ Sant Crist, 6 · Tel. 973 447 591 · BALAGUER

NETEGES ATEROVALL

902 15 78 45
Servei a Lleida
i província

Oficines · Pàrquings · Façanes
Tendals · Vidres · Rètols
Establiments comercials
Comunitats de veïns
Neteges de piscines
Neteja d'habitatges particulars
Naus industrials
Neteges final d'obra

CENTRE VETERINARI



MONTSEC

Consulta
Visites a domicili
Vacunacions
Cirurgia
Anàlisis

Tot per l'animal de companyia !

Aliments i complementos
Servei de perruqueria

Pare Sanahuja, 27
Tel. 973 445584
25600 BALAGUER

URGÈNCIES:
Tel. 617 910071

MAITE-PETIT TAROT - VIDENCIA MAGIA BLANCA

CONSULTAS EN
BALAGUER
HORAS CONVENIDAS

Telf. 973 450 974
Telf. 609 135472

comarca

Sis mil persones visiten la setena Fira d'Àger de productes artesans

La Mostra d'Oficis artesans una de les activitats amb més seguidors d'aquest certamen plenament consolidat a la Noguera Alta



La setena Fira d'Àger de productes artesans i del Montsec, celebrada el passat diumenge 7 de desembre, va acollir més de sis mil visitants i una seixantena d'expositors d'arreu de les comarques catalanes i aragoneses.

Aquest fet demostra la plena consolidació d'un certamen firal en una vall, que tot i tenir poca població, sempre s'ha caracteritzat pel seu fort dinamisme, tant cultural com econòmic.

Durant tot el matí, els visitants, vinguts majoritàriament

de les poblacions de la comarca de la Noguera, de Lleida i fins i tot de les comarques barcelonines, van poder adquirir els productes típics de la vall, i d'aquesta zona alta de la comarca de la Noguera, com l'oli, els torrons, les ametlles garapinyades, els embotits i formatges, el vi, la mel,

Àger va acollir una nova edició de la Fira de productes artesans del Montsec

entre molts d'altres productes artesans.

La setena edició de la Fira d'Àger va presentar com a principal novetat un any més, a tots els visitants presents, la III Mostra d'Oficis Artesans, amb la presència a la Plaça Major de la població noguerenca, de diferents oficis que s'estan perdent, o alguns que ja s'han perdut, al menys en la seva modalitat artesana, com van ser els matalassers, les filadores, entre molts d'altres oficis artesans.



L'Associació Cultural Gitana de Balaguer organitza el Mercat de l'Hostal Nou

Se celebra tots els diumenges al matí amb la presència d'unes 140 parades

Des del passat diumenge 7 de desembre, l'Associació Cultural Gitana de Balaguer organitza un nou mercat setmanal a l'Hostal Nou-La Codosa, del terme municipal de Vallfogona de Balaguer.

Amb la presència d'unes 140 parades vingudes d'arreu de les comarques de Lleida, que portaven tot tipus de productes, com roba, alimentació, calçat, etc, el mercat de l'Hostal Nou-La Codosa passa a ampliar l'oferta comercial d'aquest tipus d'esdeveniments que es celebren a la comarca de la Noguera.

La iniciativa, promoguda per l'Associació Cultural Gitana de Balaguer, i avalada i aprovada per l'Ajuntament de Vallfogona de Balaguer que en el darrer ple municipal va aprovar l'Ordenança Reguladora del mercat, que se celebrarà cada diumenge al matí, va estar molt ben acollida pels molts visitants que s'hi van acostar.

L'Associació Cultural Gitana, que properament signarà un conveni de col·laboració amb l'Ajuntament de Vallfogona, destinarà una part dels beneficis que s'obtinguin del mercat als més desfavorits del col·lectiu gitano de la nostra ciutat i comarca.

BUS PARTIT CATALUNYA - EQUADOR DIUMENGE, 28 DESEMBRE • CAMP NOU, 18:30 H

L'Ajuntament i el Consell Comarcal posaran a disposició un autocar per a tots els assistents.
Sortida de l'estació d'autobusos a les 10h.

COMPRA D'ENTRADES I INFORMACIÓ:

Penya Barcelonista de Balaguer i comarca: Plaça Mercadal, 45.

IMPIC: C/ Àngel Guimerà, s/n (Xalet Montiu) Tel.: 973 446 606 (Àrea de Promoció).

Consell Comarcal de la Noguera: De dilluns a divendres de 8h. a 14h. i de dilluns a dimecres també de 17h. a 19:30h. Tel.: 973 448 933

INSCRIPCIONS FINS AL 23 DE DESEMBRE • places limitades

Organitza:



Penya Barcelonista de Balaguer i Comarca

Camarasa acull el segon Fòrum de Joventut de la comarca de la Noguera

Hi van participar uns 50 joves de la localitat que van debatre els principals temes que afecten als joves d'avui en dia

El municipi de Camarasa realitzà un Fòrum Jove el passat 28 de novembre, i el municipi de la Sentiu de Sió en realitzarà un altre al voltant de les vacances de Nadal. D'altra banda, les localitats de Bellcaire d'Urgell, Balaguer, Térmens, Vallfogona de Balaguer, Ivars de Noguera i Sant Llorenç de Montgai també s'han mostrat interessats en aquest procés de treball, i ja s'hi han fet les primeres reunions.

Un Fòrum no és altra cosa que una reunió de tots



els joves de 15 a 29 anys del municipi, on parlin i debatin sobre els eixos del Pla Nacional, i a la vegada facin les propostes que creguin més oportunes en funció de les necessitats i interessos que afecten directament el seu poble.

El segon objectiu de l'organització d'un Fòrum és que arrel de la seva execució es constitueixi un col·lectiu estable de joves que s'encarregui de vetllar per tal que les conclusions i propostes sorgides del Fòrum es reflecteixin en el Pla Local de Joventut de la localitat, i de fer el seguiment del seu desenvolupament, treballant conjuntament amb el regidor de joventut de l'Ajuntament.

La reunió va comptar amb la presència del tècnic de Joventut del Consell Comarcal de la Noguera.



Dinar contra el càncer a Vallfogona de Balaguer

Unes 700 persones van participar el passat diumenge 7 de desembre al Dinar de Germanor de la Lluita contra el càncer que va celebrar-se a Vallfogona, organitzat per l'Associació local de la Lluita contra el Càncer.

Amb aquest nombre d'assistents s'ha superat el rècord d'assistència i s'han superat els 8.000 euros de recaptació de l'any passat.

Els organitzadors van voler agrair el suport i la participació de gran part dels veïns de Vallfogona.

BALAGUER REF. 03 OCASIÓ APARTAMENT D'OBRA NOVA AL CENTRE. Calef. gas natural. ascensor, traster, terra de parquet. P.V.P: 81.150 euros	BALAGUER REF. 02 CÈNTRIC APARTAMENT D'OBRA NOVA acabats de primera qualitat, gran terrassa, ascensor, calef. gas natural, traster. ZONA IMMILLORABLE	BALAGUER REF. 22545 IMPECABLE PIS TOT REFORMAT calef. individual, garatge tancat una plaça (opcional).	BALAGUER REF. 22544 ACOLLIDORA CASA DE 100m² TERRENY DE 1.100 m² en perfecte estat. PREU A CONVENIR VINGUI A VEURE-LA	BALAGUER REF. 22547 ACOLLIDOR PIS TOT REFORMAT calef. individual, moblat, zona centre. ENTRADA: 600 euros AL MES: 270 euros	BALAGUER REF. 22537 AMPLI ÀTIC DE 140 m² calefacció individual i reformat. TERRASSA AMB VISTES AL RIU	BALAGUER REF. 22530 PIS LLEST PER ENTRAR A VIURE 2 hab., totalment reformat. ENTRADA: 600 e AL MES: 260 e MILLOR QUE UN LLOGUER
--	--	--	--	---	---	--

PORTELLA REF. 000855E OCASIÓ CASA TOTALMENT REFORMAT calefacció, aire condicionat, llar de foc, garatge, celler, 2 terrasses, pati posterior. FINANÇAT AL 100%	BALAGUER REF. 24138 PIS SEMI NOU AL CENTRE 3 hab., 2 banys complets, calef. gas natural jardí de 110 m², garatge privat. DE PRESTIGI	CASTELLÓ REF. 24136 CASA AL CENTRE A REFORMAR terrassa, garatge. ENTRADA: 600 euros AL MES: 115 euros	BALAGUER REF. 000854E OPORTUNITAT ACOLLIDOR PIS TOTALMENT MOBLAT I EQUIPAT calefacció, garatge particular tancat. ENTRADA: 600 e AL MES TAN SOLS: 320e	LA SENTIU REF. 24137 MAGNÍFIC XALET AMB TERRENY DE 600 m² calefacció, garatge, barba-coa. NO SE LA DEIXI ESCAPAR.	BALAGUER REF. 1 PRIMER PIS LLEST PER ENTRAR A VIURE 3 hab., bany complet, calef. gas natural. MOLT BON P	GERB REF. 21917 CASA AFILERADA SEMI NOVA Acabats de primera qualitat. Jardí i garatge. TRUQU I INFORM'S!!
--	--	---	--	--	--	---

PASSEIG DE L'ESTACIÓ 32-34 • te. 973 44 81 59 • BALAGUER 25600

ARTESA REF. 24139 CASA AL CENTRE DE 160 M². TOTALMENT REFORMAT. Calefacció, garatge, terrassa. IMPECABLE.	BALAGUER REF. 22539 CASA DE PLANTA BAIXA 80 m², terrassa i terreny posterior calef. individual. ZONA TRANQUIL·LA.	SI NECESSITA EL 100% LI OFERIM LA MILLOR FINANCIACIÓ BANCÀRIA TIPUS DE SORTIDA 3% FINS A 35 ANYS I SI NECESSITA REFINANCIAR LA SEVA VIVENDA TRUQUIN'S AL 973.44.81.59	BALAGUER REF. 4/5 ESTUDIS D'OBRA NOVA Ascensor, calefacció, traster. BON PREU!!	ALGERRI REF. 22513 CASA A REFORMAR MOLT ECONÒMICA. P.V.P: 21.040 euros.	BALAGUER REF. 22534 MAGNÍFIC PIS NOU 4 hab., 2 banys complets, calef., ascensor. Garatge tancat. IMPECABLE
---	---	--	---	--	---

Presentació de la pàgina web del Consorci del Montsec i la guia turística

La pàgina web "www.montsec.info" ha estat elaborada per Dossier P&M, mentre que la guia turística ha estat feta per Marketing XXI



El passat divendres 12 de desembre, el Convent de Santa Maria de Bellpuig de les Avellanes va ser el marc per a la presentació de la pàgina web del Consorci del Montsec creada per Dossier P&M, i que amb el nom de «www.montsec.info» ja es pot visitar des de la setmana passada, amb una gran quantitat d'informació.

D'altra banda, durant l'acte del Consorci

també es va fer la presentació de la Guia Turística elaborada per Marketing XXI.

Durant la jornada es va passar balanç de gestió del Consorci del Montsec des de la seva creació el mes de març de 2001 fins al desembre de 2003.

Entre les actuacions directes que ha realitzat el Consorci durant aquests darrers dos anys cal destacar el Parc Astronòmic del Montsec que consta de l'Observatori Astronòmic del Montsec i del Centre d'Observació de l'Univers; la sol·licitud i gestió de la iniciativa comunitària Leader Plus i la Promoció Turística de la Noguera Alta, sense oblidar aquelles actuacions en diferents equipaments dinamitzadors d'aquesta zona, com és l'acabament i funcionament de l'alberg Montsec-Mur, l'ampliació del Museu d'Isona, el Centre de Natura i alberg a Bonrepòs, o la restauració de la cripta i nau central de la Col·legiata de Sant Pere d'Àger i senyalització per a la visita.



Avis solidaris de la comarca de la Noguera

Col·laboren amb Creu Roja de la Noguera en la campanya de Reis

Els avis de les residències Verge d'Aguilar d'Os de Balaguer i le la Vall d'Àger s'han sumat aquest any, a la campanya de recollida de joguines per Reis que organitza Creu Roja Comarcal de la Noguera.

Aquesta col·laboració s'estableix dins del projecte pilot de participació que ofereix als avis i àvies de les residències la possibilitat de col·laborar com a voluntaris actius dins de Creu Roja.

El projecte consisteix en que durant tot l'any i fins el mes de desembre, els avis i àvies confeccionen objectes i labors que finalment són venuts durant la fira de Santa Llúcia. Dels diners que s'en trauran, es compraran joguines pels nens i nenes i es reinvertirà per què l'any següent, els avis puguin continuar realitzant aquesta acció solidària amb els més necessitats,



- Revelat de fotografia analògica i digital
- Fotos Carnet
- Marcs a mida
- Càmeres analògiques i digitals
- Tot tipus de material fotogràfic

Xerrada sobre la contractació en origen d'immigrants a càrrec de Joan Barrios

El Subdelegat del Govern a Lleida va estar acompanyat pel Secretari de la Cambra de Comerç, Salvador Roig, a la conferència de Balaguer



El passat dilluns 15 de desembre, el local social de la Delegació de la Cambra de Comerç de Balaguer i la Noguera va ser l'escenari d'una xerrada-col·loqui a càrrec del Subdelegat del Govern a Lleida, Joan Barrios i del Secretari de la Cambra de Co-

merç de Lleida, Salvador Roig.

Ambdós representants de les institucions públiques van comptar amb l'assessorament de tècnics especialitzats en els temes tractats.

La xerrada, entre d'altres

temes va tractar sobre la contractació en origen d'immigrants per a la seva incorporació a les empreses de Balaguer i la Noguera. Es va donar també informació sobre la Llei d'estrangeria; sobre els diferents ajuts per a la indústria i pel comerç, i les noves tecnologies en transports i comunicació.

Aquesta informació estava adreçada a tots els comerciants i industrials de la ciutat de Balaguer i de la comarca de la Noguera.

L'acte s'emmarca dins dels actes informatius i formatius que la Delegació de la Cambra de Comerç de Balaguer, dirigida per Ramon Terés, organitza durant l'any a Balaguer.



El Consell comarcal lliura el premi Jove Emprenedor

Les germanes Anna i Elisabet Fontelles, guanyadores del III premi Jove Emprenedor que otorga el Consell Comarcal de la Noguera, van recollir el premi el passat dimarts 16 de desembre, per la posada en funcionament de l'establiment Polleria i Xarcuteria Eli i Anna.

El premi es concedeix a aquell projecte d'autoocupació més innovador i amb més potencialitat de creixement de negoci i creació de riquesa i llocs de treball.

ESTANC
SAN AGUSTIN

REGALS
per
tots

SIBARITES
AVENTURERS
CASOLANS
REMIRATS
ESPONTANIS
PRÀCTICS
FASHIONS

SANAHUJA, 28
25600 BALAGUER
TEL/FAX. 973 446 342



GREFACSA

GREIXOS I FARINES DE CARN, S. A.

*El nostre més sincer desig
de Pau per aquest Nadal
i prosperitat per l'Any Nou.*

Bon Nadal i feliç Any Nou

Els Reis Mags arribaran el dia 5 a l'estació de trens

A partir de les 6 de la tarda, des d'on iniciaran la Cavalcada fins a la Plaça

El dilluns 5 de gener, a partir de les 6 de la tarda, arribaran els Reis Mags d'Orient a l'estació de trens de Balaguer, carregats de joguines i regals per a tots els balaguerins. Acompanyats per la música i la joia dels mésc petits, aniran fins a la Plaça Mercadal, on recolliran les cartes de tots els nens i nenes, abans de repartir-les durant tota la nit màgica de Reis.

Melcior, Gaspar i Baltasar, també hi seran presents als diferents pobles de la comarca repartint il·lusió i regals.



De Nadal a Reis, una manera diferent de passar les vacances nadalenques

Des de l'IMPIC s'ha organitzat tot un ventall d'activitats lúdiques i culturals que se celebraran als pavellons firals i al Teatre Municipal

Des de l'àrea de festes de l'Institut Municipal Progrés i Cultura de Balaguer, com cada any, s'està treballant en l'organització d'un nou programa «De Nadal a Reis 2003-2004» amb un gran parc infantil, tallers didàctics, teatre infantil, concerts, i com a plat fi de festa, la gran Cavalcada dels Reis Mags d'Orient.

Els actes començaran el dimarts 24, vigília del dia de Nadal, amb la popular Cagada de la Soca al Teatre Municipal, amb el grup d'ani-

mació La Troca.

Del 27 al 31 de desembre i del 2 al 3 de gener, els pavellons firals de la Cros acolliran el gran parc infantil, amb inflables, la pista de karts, el futbolí humà, etc. Atraccions per a totes les edats de 2/4 d'11

a 2/4 de 2 del matí i de 2/4 de 5 a les 7 de la tarda.

Al l'exterior dels pavellons, els més petits podran gaudir d'uns cavallets, de manera totalment gratuïta, a més d'un trenet que passejarà els nens i nenes pels diferents carrers de Balaguer.

El tercer pavelló firal acollirà els tallers didàctics de manualitats, entre els que cal destacar, un de capgrossos, i el sector de la biblionadal, ludoteca, videoteca i Hora del Conte, que per segon any, es portarà al parc infantil.

De Nadal a Reis 2003-2004, a partir del 24 de desembre i fins el 5 de gener amb la Cavalcada dels Reis

EQUIP PEDIÀTRIC

Dra. M.^a Josep Agustí Minguell
Dr. Joan Berenguier i Queraltó
Dra. Carme Gabarrell i Gulu

Consulta Pediàtrica diària:
973 23 35 98

Assistència cap de setmana:
616 94 44 08

Consulta prèvia petició d'hora

C/ Costa Magdalena, 2
25007 LLEIDA
(Costat Auditori Enric Granados)

BOUTIQUE INFANTIL

És temps de **NADAL a REIS** al nostre establiment, on hi trobareu les millors joguines i preus.

Estem especialitzats en tot tipus de material de l'autèntic scalextric, mobiliari infantil, articles de puericultura i roba, entre d'altres.

Els dies **23 i 24** tindrem al nostre establiment al **PARE NOEL** per donar els regals als nostres clients

Passeig de l'Estació 28-30
25008 Balaguer
Tel.: 973 44 50 37



El Teatre infantil present al municipal amb "Neil i els Planetes" i "El país sense nom"

Dins de la programació De Nadal a Reis 2003-2004, que s'iniciarà amb la representació de "Neil i els planetes" el 22 de desembre



El proper dilluns 22 de desembre començarà la programació de representacions teatrals infantils al Teatre Municipal, dins de la programació De Nadal a Reis 2003-2004.

La primera de les actuacions serà la de l'obra "Neil i els Planetes" a càrrec de la com-

panyia de teatre La Roda.

Aquesta representació té la peculiaritat que tots els nens i nenes hauran de pagar com a entrada, una joguina nova o en bones condicions, dins de la campanya de recollida de joguines organitzada per Creu Roja de

la comarca de la Noguera..

La segona de les actuacions infantils tindrà lloc el dissabte 27 de desembre amb la representació de "Els Pastorets" de Josep A. Miralles amb la Cia. Dreams Teatre.

El teatre infantil finalitzarà el dissabte 3 de gener a les 5 de la tarda amb el grup Cia Roseland Musical amb la representació de l'obra "El país sense nom".

A l'entrada d'aquest espectacle, el Patge Reial recollirà les cartes de tots els nens i nenes de Balaguer que hi vagin.

Totes les obres es representaran a partir de les 6 de la tarda, al Teatre Municipal de Balaguer.



Concert de Nadal de l'Orfeó Balaguerí el dia 26

El concert de Cap d'Any anirà a càrrec de la Cobla Jovenívola d'Agramunt

El proper 26 de desembre, l'Orfeó balaguerí oferirà el seu tradicional Concert de Nadal a les 8 del vespre a l'Església de Sant Domènec, mentre que la Cobla Jovenívola d'Agramunt s'encarregarà del tradicional Concert de Cap d'Any, el proper dia 1 de Gener al Teatre Municipal a partir de les 7 de la tarda.

Menús per emportar Especial Cap d'Any

Brasseria

PIZZERIA · RESTAURANT

Menú A
26,5 euros

COCKTEL DE MELÓ (Juliana, meló i gambes)
GRAELLADA DE PEIX (sèpia, gambes, calamars i escamarlans)
TRONC DE NADAL (Pastisseria Graells)
Pà, raïm de la sort i bossa cotilló

Menú B
26,5 euros

COCKTEL DE GAMBES (Juliana, gambes, pinya i salsa rosa)
TERNASCO (1/2 espatlla amb salsa)
TRONC DE NADAL (Pastisseria Graells)
Pà, raïm de la sort i bossa cotilló

Menú C
32 euros

COCKTEL TROPICAL (Juliana, Meló, pinya i gambes)
GRAELLADA DE NADAL (sèpia, lluç, rap, gambes, calamars i escamarlans)
TRONC DE NADAL (Pastisseria Graells)
Pà, raïm de la sort i bossa cotilló

Els plats dels menús es poden intercanviar, i si ho desitgeu també tenim a la vostra disposició una extensa carta.

Per cada 4 menús una ampolla de Vi i una de Cava GRATUÏTA

especialitats migdies, dissabtes i diumenges: BROTNETES I CARAGOLS A LA CASSOLA O A LA LLAUNA I TERNASCO

Pl. Mercadal, 11 -BALAGUER -
Tel. 973 450 372 (servei contestador)

Horari: De dilluns a divendres a partir de les 20h.
Dissabtes, diumenges i festius a partir de les 12h.
Els dies 24 i 25 obert a la nit.
El dia 26 obert migdia i nit

Els Pessebres Vivents tornaran a ser els protagonistes durant el Nadal

Camarasa i Tèrmens continuen la tradició dels seus Pessebres Vivents, dos dels més importants de les comarques de Ponent



Vora dos-cents figurants i una quarantena de quadres representatius seran els que conformaran l'edició d'enguany del Pessebre Vivent de Camarasa, que es celebrarà els dies 26 i 28 de desembre de 2003, i 1, 4 i 6 de gener de 2004, amb dos torns cada un dels dies a 2/4 de 7 de la tarda i a les 8 del vespre, exceptuant el dia de Reis que només es farà la primera sessió.

Aquestes representacions, que espe-



ren una assistència de prop de deu mil visitants, convertiran el centre de la localitat, encara que sigui per unes hores, en un nucli molt semblant a la Betlem de fa dos mil anys, representant la vida quotidiana d'una població en l'època que va viure Jesús. Escenes com el naixement de Jesús, el camp de les oliveres, l'anunciació, els pastors, etc, són els més tradicionals d'aquest pessebre vivent de Camarasa,

D'altra banda, des de fa nou anys que la localitat noguerenca de Tèrmens també celebra el seu Pessebre Vivent, els mateixos dies i hores que el de Camarasa, amb l'objectiu de destapar les nostres tradicions i recordar tots aquells oficis que es representen en el Pessebre Vivent, i que solament estan en el record i la història.

Escenes com la de collir i purgar olives, el ceramista, el cisteller, els pastors, el Palau d'Herodes, entre molts altres, conformaran les escenes del pessebre d'enguany.



Cantada de "nadales ronques" amb pessebre mòbil a Menàrguens

A càrrec del grup local de teatre, La Sucrera, dirigida per Miquel Aige

Aquest any el Grup de Teatre "La Sucrera de Menàrguens" per diferents motius no ha pogut preparar la tradicional representació a la qual ens tenien habituats per aquestes dates.

Aquesta es representava des de feia 14 anys el 25 de desembre amb la presència de bona part dels ciutadans de la localitat i d'algunes poblacions veïnes que no es volien perdre les representacions dirigides per Miquel Aige.

Per tal de no trencar aquesta tradició i suplir l'especificació que realitzaven, aquest any han preparat una representació al carrer, si el temps ho permet, en què l'originalitat i la tradició aniran lligades.

Per aquest motiu el dia 25 de desembre, dia de Nadal, a partir de les 7 de la tarda hi haurà, per tot el poble i porta a porta, una cantada de "nadales ronques" formada per cançons tradicionals acompanyades d'un pessebre mòbil.

D'aquesta manera volen felicitar a tots els menarguins/nes aquestes festes i donar-los-hi les gràcies per aquest suport que any rera any han anat donant al grup.


Descans
MATALASSERIA
La més alta qualitat i confort al seu abast
c/ Dr. Flèming 37 - Tel.: 973 44 81 61 - Balaguer

ZOOVET 
Clínica veterinària
i
ZOO MASCOTA 
La botiga dels animals
www.zoomascota.com
C/ Barcelona, 26 • BALAGUER • Botiga: 973 448 823 • Clínica: 973 447 657

16



Bones Festes

ALCOBE
MOBLES * INTERIORISME

C/ Avall, 20
Tel.-Fax: 973 44 50 86
25600 BALAGUER

Ctra. C-13, km. 21
Tel.: 973 43 21 98
25680 VALLFOGONA DE BALAGUER

disseny i funcionalitat

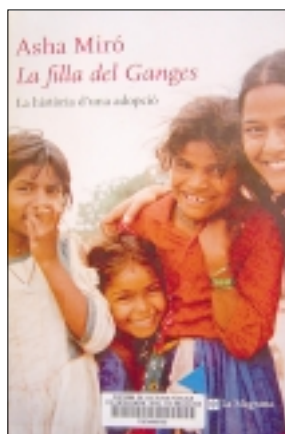
Recomanacions literàries per aquest Nadal: Biografies de personatges cèlebres

Per Núria Arbós

Són ja festes de Nadal. Aquesta és per excel·lència època de regals i de ben segur que hi ha algú que no saps què regalar-li. Doncs, què millor que obsequiar-lo amb un llibre? No saps quin llibre regalar-li? Pren nota perquè la Biblioteca Margarida de Montferrat te'n recomana uns quants, i aquest cop va de biografies.

La filla del Ganges, d'Asha Miró és la història de la seva adopció. L'Asha va arribar a Barcelona procedent de l'Índia quan tenia 7 anys però va voler tornar a la seva terra per conèixer-la amb ulls de persona adulta, per recórrer els rastres del seu passat i comprovar si els records que en conservava corresponien amb la realitat, i sobretot per saber qui eren els seus pares biològics i per què la van dur a un orfenat de ben petita. És el testimoni d'una adopció i un emotiu relat sobre la recerca de les pròpies arrels.

La hija de Isis, és la primera part de l'autobiografia de Nawal el Saadawi. L'escriptora egípcia ens narra els seus anys d'infància i ado-



lescència, quan descobreix la duresa de viure en una societat on les dones perden fins i tot el nom. La veu d'aquesta dona es converteix en un crit davant el silenci que envolta temes com la corrupció política i la mutilació sexual femenina, prohibits per a les dones de l'islam.

La biografia d'Indira Gandhi, escrita per Carol Domermuth-Costa forma part de la col·lecció Dones del XX que vol posar a l'abast del públic una sèrie de biografies i retrats de dones que, en àmbits molt diversos i a còpia d'esforç, han aconseguit l'admiració i el reconeixement generals. Especialment destacada és la biografia d'Indira Gandhi que es va

convertir en la primera dona que va arribar a primera ministra de l'estat i que va morir assassinada per uns sikhs, membres de la seva pròpia escorta.

D'un estil ben diferent, recomanem també la biografia d'Ana Belén, escrita per Miguel Ángel Villena, que desvela els secrets personals i professionals que han permès a aquesta artista incansable, mantenir-se a la "cumbre" i encarar la seva maduresa amb multitud de projectes. El llibre ens serveix també com a mirall dels grans canvis que ha viscut el nostre país en el darrer mig segle, com a retrat d'una generació irrepetible.

Ja teniu unes quantes idees per regalar cultura en aquestes dates tan assenyalades, i els que simplement tingueu ganes de llegir, veniu a les Biblioteques de Balaguer!

Volem aprofitar per recordar-vos a tots que les biblioteques estaran presents al Parc de Nadal amb l'espai BIBLIONADAL i que podreu gaudir de dues sessions de contes que seran la delícia dels més petits. No us ho perdeu!

Indesinenter

Nadal

Senyals majestuosos i cançons
i els arbres i carrers il·luminats,
potser aquest vers que faig ara mateix,
adornen l'alegria de Nadal.
L'estel antic i sempre però nou
encen els ulls netíssims dels infants,
acull anhels, també les il·lusions,
reconduïx les nostres esperances.
S'apropa fins als somnis més bonics,
i el bes de l'horitzó a les serres altes,
i el riu pintat de mar amb blau de cel,
encara són més bells des de la nit.

Miquel Trilla

Vidres Viola

Busca personal de:

- Administratius
- Col·locadors
- Peons

Interessats trucar al
Tel. 973 108 108

Preguntar per Tere (tarda)

Ceràmica Cel i Terra

Elisenda Franquet
Ceramista

Cursets de ceràmica infantils i adults (horaris a convenir)

**CURSETS DE CERÀMICA INFANTILS
DURANT LES VACANCES DE NADAL**

del 22 de desembre al 7 de gener · horaris a convenir

Articles de ceràmica fets a mà

C/ del Pont, 57, Baixos • 25600 Balaguer - Lleida • Tel. 650 148 078 • eli_cer81@hotmail.com



ensenyament

Concurs de dibuix escolar organitzat per l'Associació de comerciants 2021

Els premis del concurs es lliuraran el proper dissabte 3 de gener



L'empresa APPLUS fa una aportació de sis mil euros per l'Associació l'Estel

L'empresa APPLUS va lliurar, el passat dimecres 17 de desembre un taló per valor de sis mil euros a l'Associació l'Estel de Balaguer, com a col·laboració per tal de que l'entitat de la capital de la Noguera pugui fer front a la compra d'un vehicle adaptat a les necessitats d'aquesta entitat.

L'associació de comerciants de Balaguer i l'Institut Municipal Progrés i Cultura (IMPIC), a través del Pla Municipal de Dinàmica Educativa han organitzat el tercer concurs de dibuix escolar d'àmbit local amb un lema nadalenc.

Es tracta d'un concurs obert a tots els centres escolars de Balaguer on poden participar tots els alumnes de Primer de primària i fins a Segon d'ESO.

Els dibuixos s'exposaran als diferents establiments comercials de Balaguer que ho hagin sol·licitat.

Es premiarà als millors dibuixos i també es premiarà, mitjançant



sorteig, als nens que surtin escollits d'entre els que hagin omplert una butlleta en trobar el seu dibuix exposat en els comerços de la capital de la Noguera.

El lliurament de premis tindrà lloc el dia 3 de gener.



ESCOLA TALLER MINERVA

ÚLTIMES PLACES!

ETS JOVE I VOLS TREBALLAR?

Si tens entre 16 i 25 anys i vols aprendre qualsevol d'aquests oficis:

CONSTRUCCIÓ, FUSTERIA, JARDINERIA O SOLDADURA

T'informem a l'Escola Taller Minerva de Balaguer

C/. Noguera Pallaresa, 36-38 altell • Tel.: 973 448 608

T'oferim: 18 mesos amb un contracte per a la formació cobrant 395 € (65.722 ptes)

L'aprenentatge teòric i pràctic de l'ofici que més t'agradi:
construcció, fusteria, jardineria i soldadura

La possibilitat d'adquirir experiència professional per tenir feina un cop finalitzat el curs

L'obtenció d'un certificat de professionalitat expedat pel Departament de Treball de la Generalitat i l'Ajuntament de Balaguer

A més a més podràs obtenir el títol de GRADUAT de la ESO

Vallfogona Ràdio

107.9 FM



**un any més us hem acompanyat
cada dia amb la millor música**

BONES FESTES

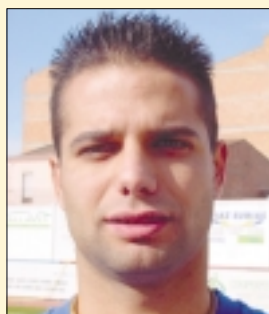
Classificació Primera Catalana

1. Santboià	31	11. L'Hospitalet At.	21
2. Rubí	31	12. Balaguer	20
3. Pobla de Mafumet ..	30	13. Premià	20
4. Pubilla Casas	28	14. Morell	19
5. Horta	28	15. Pomar	18
6. Júpiter	26	16. Guíxols	17
7. Badalona B	25	17. Ripollet	15
8. Masnou	25	19. Santa Eulàlia	14
9. Tortosa	22	19. Poble Sec	12
10. Prat.	22	20. Sants	9

Golejadors del F.C. Balaguer

1. Tenorio	4
2. Juli	3
3. Ermengol	2
4. Figuerola	1
4. Menchón	1
4. Ivan Parra	1

fixat pel Banyoles de la Tercera Divisió, a principis de l'actual temporada, ha decidit retornar al seu equip de sempre, i intentar ajudar l'equip a recuperar-se en la taula classificatòria, després d'un bon inici del campionat.



Juanjo Alias

L'equip que entrena Emili Vicente continua sense trobar el camí de la victòria en els darrers partits que ha disputat, i en aquesta darrera quinzena tant sols ha aconseguit sumar un punt, al camp del Prat, després de perdre a casa per 2-4, davant el Guíxols.

Una de les novetats d'aquests darrers dies, ha estat la incorporació del davanter balaguerí, Juanjo Alias, que després d'haver



El Balaguer aconsegueix un empat al Prat, després de perdre amb el Guíxols

L'equip que entrena Emili Vicente suma un punt fora de casa, després de tres derrotes consecutives que l'han situat a la meitat de la taula



El Balaguer s'ha situat a la meitat de la taula de Primera Catalana, després d'empatar a zero gols al camp del Prat, en un partit en que els de la Noguera es van limitar a defensar-se a la primera meitat, amb un equip molt defensiu i molt ben posicionat al darrera i al mig del camp, i en una segona part en que es va buscar més profunditat, tot i que els balaguerins no van saber aprofitar les poques ocasions de gol que van tenir.

Emili Vicente va presentar un equip diferent del que ho venia fent habitualment, amb Moragues a la porteria, Magí i Isma com a centrals, i Grau i Gomila als laterals. Al mig, Juanjo i Menchón flanquejats per Carlos

Martínez per la dreta i Ermengol per l'esquerra, i a davant en punta, Ivan Parra i Gil. A la segona part, Figuerola i Ribó van donar descans a Gil i Parra, però ja no van ser a temps per intentar trencar el marcador inicial.

Una setmana abans, l'equip havia caigut derrotat a casa, davant el Guíxols per un 2-4 excessiu pel que es va veure al damunt del terreny de joc. En aquell encontre, els d'Emili Vicente no van tenir la tensió i la concentració necessària per tal de poder sumar els tres punts. El Guíxols, en quatre jugades a pilota parada, va marcar els quatre gols que li donaren la victòria en el darrer partit de l'any dels balaguerins a casa.



Busca personal de:

- Personal de taulell
- Un comercial

Raó al tel. 973 445 169
Preguntar per Manel Betbesé

Propera construcció d'APARTAMENTS a l'Av. Països Catalans

INFORMACIÓ I VENDES



C/ Molí del Comte, 39 altell
Tels. 973 446 011 / 629 725 009



Més de 20 anys donant qualitat de vida

Citroën, campió del món de ral·lis 2003

Un equip
campió,
unes
ofertes de
campionat



* PVP inclou IVA, impost de matriculació, transport i pla protecció gasos. ** Inclou a més oferta promocional. Ofertes no acumulables. Valen fins a final de mes per a vehicles en estoc en Península i Balears. Consum mitjà (l/100 km): Emissió CO2 (gr. A): C2: 4,1-6,3/18-10,5; C3: 4,2-7,1/10-17; Xsara: 4,5-8,3/10-15; Xsara Picasso: 5,5-8,6/14-20,5; C5: 5,8-10,2/14-24,7.

CONDICIONS ESPECIALS DE FINANÇAMENT AMB CITROËN Crèdit



Xsara 1.4i SX 5p per ~~14.450€~~ *
Ara per 10.900€ **



Xsara Picasso 1.6iX per ~~16.800€~~ *
Ara per 13.800€ **



Citroën C2
des de 8.200€ *



Citroën C3 1.1i per ~~10.630€~~ *
Ara per 8.860€ **



Citroën C5 1.8i 16v X
per ~~19.450€~~ *
Ara per 15.850€ **

CITROËN
NO T'IMAGINES EL QUE
CITROËN POT FER PER TÚ



Salud Automoció, S.L.
des de 1931

C/ Hostal Nou, 19 · Tel. 973 445438 · BALAGUER



Torneig de Nadal "Ciutat de Balaguer" de futbol 5

El 22 i 23 de desembre als pavellons de la Cros, organitzat pel C. F. Balaguer

El Club Futbol Balaguer organitza pels propers dies 22 i 23 de desembre als pavellons de la Cros, un torneig de Futbol 5 per les categories Prebenjamí, benjamí, aleví, infantil, cadet i juvenil.

Els equips estaran formats per un màxim de 8 jugadors i aquests hauran de ser de tres escoles diferents de la ciutat.

La fase classificatòria es farà el dilluns 22 a partir de 2/4 d'11 del matí i fins a 2/4 de 7 de la tarda, i la fase final es celebrarà el dimarts 23, de 10 a 13 hores. A partir de les 13,15 hores es farà el lliurament de premis.

El Parc aquàtic torna a la piscina coberta del 17 al 21 de desembre

El dissabte 20 de desembre per la coincidència amb la competició del CEN Balaguer, la piscina romandrà tancada de les 14 a les 18,30



Els dies 17, 18, 19, 20 i 21 de desembre, la piscina climatitzada coberta de la capital de la Noguera, torna a disposar d'un dels principals atractius del seu programa d'activitats: el parc aquàtic. Aquest any, però, l'organització s'ha vist obligada a disposar del parc una setmana abans de les vacances escolars, ja que donant un cop d'ull al calendari nadalenc, les contínues festes durant les dues setmanes no permetien gaudir d'aquest muntatge més de tres dies seguits, i donada l'afluència d'usuaris i l'èxit en les anteriors edicions, han assegurat la seva presència durant els cinc dies de l'oferta lúdica de la piscina.

El parc aquàtic compta amb la presència d'inflables i tobogans per a que els banyistes puguin gaudir d'aquestes activitats

sense evitar que els usuaris del bany lliure i els inscrits als diferents cursos deixin de fer les seves activitats habituals.

Cal remarcar que tant sols el dissabte dia 20 i per coincidència amb la competició organitzada pel Club Esportiu Natació Balaguer, la piscina romandrà tancada de les 14 h. fins a les 18,30 h.

D'altra banda, cal dir que el període d'inscripcions per al segon trimestre, de gener a març de 2004, ja està obert des del passat dia 1 de desembre. Tots els interessats en participar en alguna de les activitats que organitza la regidoria d'Esports a la piscina, com els diferents cursos, poden formalitzar la inscripció a les oficines de la mateixa piscina o al telèfon 973450915 del Servei d'Esports Municipal.



EINA
EINA ESTUDIS 2002, SCP

Centre de Reforç Escolar

C/ Barcelona, 36 entresol 1a
Tel. 973 447911 - BALAGUER

- Classes de repàs (Primària, ESO, Batxillerat...)
- Anglès a tots els nivells
- Tècniques d'estudi i de redacció
- Preparació per a les Proves d'Aptitud per a l'Accés a la Universitat (Selectivitat, majors 25 anys)
- Preparació per a les proves d'accés als cicles Formatius de Grau Mitjà i Superior

GRUPS REDUÏTS
PROFESSORS LLICENCIATS



V. X. ADSUAR

Agència Oficial

Venda de vehicles nous i usats

C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510-Fax 973 450896 - BALAGUER



NOVA ADREÇA
C/ Dr. Fleming, 8
de Balaguer

Tel. 973 450 707
Fax 973 450 577



groc
la revista
de Balaguer i comarca

5.500 exemplars
cada quinze dies



JOSEP RUFAT

Reformes de la llar i construccions
Rehabilitacions de masies

Tel. 973 450 962 - 659 499 393



El Club Futbol Balaguer organitza un festival Scala-HiFi i un Full-monty dels seus jugadors

El proper divendres 2 de gener, el Teatre Municipal de Balaguer acollirà un festival Scala en Hi Fi dels jugadors del futbol base del Club de Futbol Balaguer, des de les categories de l'escola de futbol, fins a l'equip juvenil.



El festival, que començarà a les 10 del vespre, finalitzarà amb un full-monty dels jugadors de l'equip amateur i del primer equip del Club Futbol Balaguer, organitzador per primer cop d'aquest festival, en el que hi participaran bona part dels 160 jugadors del club.

El preu de l'entrada d'aquest festival serà de 5 euros, i la quantitat que es recapti anirà destinada a les despeses que comporta el manteniment de l'Escola de Futbol i el futbol base de Balaguer.

D'altra banda cal destacar que el dimecres 24 a partir de les 10 del matí, el camp de futbol de gespa acollirà una matinal futbolística amb la presència de tots els jugadors de l'entitat.

El Tríptic continua liderant la classificació del «cinc nacions» després de 9 jornades

El Tríptic continua liderant la classificació del torneig de futbol sala masculí «Cinc nacions» després de que s'hagin disputat 9 jornades i de la victòria per un ajustat 3-2 davant l'equip de Les Avellanes del passat dissabte, amb un total de 21 punts, seguits de Ceràmica La Coma i BTK-Barres i Escacs, amb 19 punts i un partit menys, i que amb dues clares victòries davant Balmotor i Bar Dilema, respectivament, estan apretant per fer-se amb el liderat, la Sala Planeta amb 16 punts, Balmotor amb 13, Bar Dilema i CSK-Balaguer amb 12 punts, Raiders amb 11, Olarte Agrària i Les Avellanes empatats amb 9 punts cadascun, Ambbort Danone amb 6 punts i tanca la classificació el



Piensos del Segre amb 0 punts ja que encara no ha guanyat cap partit dels 8 que ha disputat.

El torneig Cinc nacions, organitzat per la regidoria d'Esports de l'Ajuntament de Balaguer, continua aquest dissabte, 20 de desembre, abans del descans nadalenc.



El Club Bàsquet Balaguer perd davant el Sant Fruitós i es complica la classificació

Quarta derrota consecutiva dels de la capital de la Noguera, per 73-84

Segona derrota del Balaguer a casa que provoca l'enfonsament a la classificació fins als llocs perillosos de la taula.

Amb aquesta derrota el Balaguer ja en suma 4 de consecutives, el que demostra que l'equip no està bé i que està en crisi.

El partit va estar dominat en tot moment pel conjunt visitant, que aprofitant les nombroses errades del Balaguer tant en atac com en el rebot defensiu va poder agafar un avantatge de 12-13 punts que els de la Noguera no van poder reduir en cap moment, tot i que al final del 3r quart i començament del 4t va semblar que el Balaguer seria capaç de remuntar i guanyar el partit. Això no va ser així i quan faltaven 2 minuts per jugar i amb resultat de 73-76 els locals van jugar amb molts nervis i molt precipitats i els visitants ho van saber aprofitar per acabar de sentenciar el partit.

Per part local destacar els 15 punts de Joel Galceran i els 14 punts de Xavi Farran.

Ara, el dissabte vinent, el Balaguer torna a jugar a casa a les 18,30h. contra el líder, l'Esplugues, que encara no coneix la derrota en aquesta lliga, i on els locals intentaran sortir de la delicada situació.





dossierP&M
serveis internet

espais web | servidor | promoció | tecnologia

C/ Sant Lluís, 36, altell • 25600 BALAGUER (Lleida) • Tel.: 973 44 82 73 • Fax: 973 45 03 11 • e-mail: groc@dossierpm.com • www.dossierpm.com

El Cristec venç amb comoditat a l'Hospitalet per un contundent 10-4 davant d'una afició motivada

L'equip que entrena Rafa Martínez troba el camí del gol gràcies a l'efectivitat de David Garcia, i els gols de Crisitan, Miguel i Víctor

El Cristec Balaguer goleja l'Hospitalet per 10 gols a 4 en partit corresponent a la 11a jornada de la Nacional "A" després d'haver perdut a la pista del Granollers, per 4-2, una setmana abans.

En un vibrant partit un Cristec molt motivat goleja un rival situat en la zona mitja-alta de la classificació, sobreposant-se a les 5 baixes amb les que afrontava el partit.



Els primers minuts van ser igualats, arribant-se inclús al minut 15 de partit amb victòria visitant per 1 gol a 2. A partir d'aquí va començar la contundent reacció dels balaguerins, que van començar a dominar l'encontre, desenvolupant un joc ràpid i agressiu que va sorprendre un rival que va veure com en només cinc minuts el Cristec feia pujar un clar 6 a 2 en el marcador.

A la segona meitat l'Hospitalet va intentar reaccionar amb una forta pressió en tota la pista, però els jugadors de Rafa Martínez, molt concentrats en tot moment i amb el porter Marcos en gran forma, no van veure perillar en cap moment el partit i fins i tot van ampliar el seu avantatge fins al 10 a 4 final, davant l'eufòria del nombrós públic assistent que no va parar d'animar el seu equip.



Els golejadors del partit van ser David, amb 4 gols i un 100% d'efectivitat en els doblepenaltis, Cristian amb 2 gols i malson de l'equip barceloní, Miguel amb 2 gols i explosiu com sempre, i Víctor amb 2 gols més en moments claus.

La propera setmana el Cristec disputa el seu darrer partit de l'any a Monistrol, equip que lluita per entrar en posicions d'ascens, amb la intenció de continuar amb la seva línia ascendent de joc i puntuar en aquesta difícil pista. Una bona oportunitat per consolidar-se a la categoria, abans del descans nadalenc que tindran els jugadors i equips d'aquesta Primera Nacional A del futbol sala.

Menú de Cap d'Any

SaPoRe
Ristorante

Còctel de pinga amb gambes i salsa rosa

Orada al forn amb crosta de sal i crema d'escamarlans

Sorbet de llima-llimó

Espatlla de cabrit farcida de bolets de temporada, fregellots, cèrbets i patates confitades amb timó i herbes provençals

Mousse de pera, arbrècoes i frambuesa amb xantillí i xocolata blanca

Vins, cava, cafès, licors i bossa cotilló

PREU: 66 €

MENÚS ESPECIALS PER EMPORTAR

INFORMACIÓ I RESERVES:

C/ PARE SANAHUJA, 8 - TEL. 973 450 508 - BALAGUER



El joc està fet

El passat escrit el vaig titular Jocs de mans, i a fe de Déu que el vaig encertar. Ja es va veure alguna meravella en la composició de la Mesa del Parlament, però no es va trencar cap plat. En les hores i dies següents no ha quedat cap vaixela sencera. Tot s'ha trencat!!.

Esquerra Republicana no ha portat a cap el seu propòsit de fer un Govern de Concentració de tots els partits, menys el PP. I menys encara ha volgut quedar-se a l'oposició, cosa que hagués estat un senyal de què quelcom no funcionava bé sota la barretina. I ha pactat. Benvingut el pacte, i la gent que l'han fet possible. Per mi s'han equivocat, i no valent res la meua opinió el temps ens ho dirà. Avui tots menys CiU estan contents, diria que fins i tot el poble veu el canvi anhelat, però penseu que han estat necessàries set plataformes per desbancar a CiU, i dins l'alegria molts es pregunten fins on el personalisme ha jugat en la decisió del Sr. Maragall i el Sr. Carod.

És bona la neteja, sempre ho he dit, però mai s'han d'oblidar les formes i s'han d'evitar els mals pensaments -la flaire de que alguna cosa no rutllava com es feia veure-, s'han fet palesas amb freqüència. Algú enganyava. Els punts d'Esquerra que a darrera hora TV3 va donar a conèixer el diumenge (6-12), eren encertats en un gran percentatge, però per si sols no poden justificar el que no té justificació. Els monòlegs per molts que siguin no són diàlegs.

I ara què? Ara tenim d'acceptar el nostre govern i fer pinya en el que representin avantatges pel poble català. No sóc nacionalista ho he dit sempre i ho repeteixo per evitar mals pensaments, però si sóc catalanista en l'ona del Sr. Maragall o del Sr. Piqué. La moderació és un llenguatge que

el nacionalisme sigui espanyol o sigui basc, sembla que no es coneix, no voldria que aquest govern que estrenarem dintre de pocs dies entressés en els defectes dels altres. No voldria tampoc que s'assemblés al de CiU, amb un ús i abús exclusivista de la senyera. Amb poques paraules per entendre'ns, que fos original, just i moderat, i prego a Déu perquè no duri com els de CiU o els del Felipe González, s'ha de mentir molt i el podrit s'escampa per arreu.

El socialisme català que sempre he diferenciat a l'espanyol es mereixia el que té ara. I Esquerra ha treballat i en molts casos ha suportat càstigs (recordeu Coloms i Raholas), amb un estoïcisme que diu molt al seu favor, es mereix també un premi pel seu bon fer, malgrat que us he dit que per mi s'ha equivocat. Del tercer en l'equip no vull que passi gaire temps, sense que es pugui visualitzar la seva peculiar manera d'entendre el segle XXI. No ens imposen el seu sistema perquè no poden, no perquè no vulguin. I en l'economia fan por, i «l'Economia amb majúscula mou el món, estúpid!». Com deia el Clinton, que en això sí que hi entenia, amb la Levinsky només va intentar donar negoci al tintorer de torn.

Ara les situacions són prou interessants per viure-les amb intensitat. El futur prou intrigant, i els resultats per dintre quatre anys fer-nos decidir a repetir o acabar-ho.

La primera resposta dintre poc, al Març del 2004.

C.G.A.

P.D. Deixant els interrogants oberts, Felip Nadal i un venturós any 2004.

Miquel Aguilà nega el diàleg i la participació ciutadana

En relació amb la moció presentada al ple de l'Ajuntament de Balaguer pels grups municipals CiU i ERC on es proposava la creació d'una comissió de treball formada pels partits polítics representats a l'Ajuntament, l'Associació de Veïns del Centre Històric de Balaguer i tècnics experts en planejament i urbanisme per tal d'impulsar la recuperació del Centre Històric, el PSC va votar en contra i el PP es va abstenir, demostrant que no tenen ni la sensibilitat ni cap interès en recuperar, entre tots, el nostre Centre Històric.

Del senyor Aguilà i de l'equip de govern no ens sorprèn el seu vot en contra, ja que és un dels més responsables de l'estat tan llastimós del Centre Històric. Ha tingut 16 anys per fer, com a mínim un Pla Especial que marqui les directrius del Centre Històric i que des de CiU li estem reclamant. Però ell és hàbil, no l'importa que Balaguer pugui anar més bé perquè prima el seu interès electoral per damunt de l'interès de la ciutat. Segur que passarà a la història com l'alcalde que ha guanyat més eleccions, però la història s'encarregarà de jutjar-lo i recordar-lo no com un alcalde que decideix el millor per la ciutat encara que això li pugui suposar de vegades una pèrdua de vots.

Al senyor Aguilà sembla que ja li hi va bé que caiguin balcons, tanquin els comerços i que els carrers es trobin tan deteriorats com els edificis. Ja es justificarà culpant a altres. Des de CiU li hem ofert la mà per recuperar el Centre Històric que actualment es troba en una situació de degradació. I el que ha rebutjat és senzillament una taula de diàleg. Ha rebutjat el poder parlar i la participació ciutadana i això en democràcia, és un fet greu.

El Partit Popular és còmplice d'haver negat la participació ciutadana a dialogar sobre un tema que ha de ser de consens a la ciutat, i el que és més greu, és que ho argumenti dient "que per ell, el Centre Històric ja està bé tal i com està".

CiU i ERC vam presentar aquesta moció per intentar impulsar l'execució i recuperació del Centre Històric, buscant eines de participació, sense personalismes amb la voluntat de trobar solucions a un problema que és de tots. Vàrem oferir la possibilitat que conjuntament tots els grups polítics lideréssim aquesta moció. Mai hem volgut fer una arma electoral d'aquest tema, sinó que hem buscat el consens, el diàleg i la participació de tothom.

El centre històric no és més que una mostra d'una actitud de qui és i com és en Miquel Aguilà. No li preocupa que Balaguer vagi millor. Només li preocupa guanyar eleccions. Sap molt bé que de vegades és necessari enfrontar-te a uns quants veïns per beneficiar a la immensa majoria de ciutadans i a la ciutat. Però això és perdre vots i no està disposat a fer-ho.

Jo no sé si mai seré la vostra alcaldessa, això ho decidireu vosaltres. Però el que sí sóc és una regidora que primarà sempre els interessos de la ciutat per damunt dels meus i els de Convergència i Unió.

Glòria Pallé i Torres

Cap de l'oposició de CiU a l'Ajuntament de Balaguer



Edita: DOSSIER P&M, SL
c/ Sant Lluís, 36, altell.
Tel. 973 448273 - Fax. 973 450311
E-mail: groc@dossierpm.com
www.dossierpm.com
Imprimeix: Diari de Ponent, SL
Dipòsit Legal: LL-81-1987
Tirada: 5.500 exemplars
Distribució: gratuïta

Director: Pedro Pérez
Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón
Equip de Redacció: Joan Bové, Ramon Mayals, Beatriz Ramos, Sisco Alarcón, Pedro Pérez.
Col·laboradors habituals: Josep M. Simón, CGA, Emili Monge, Miquel Trilla, Miquel Àiga i Àngel Periel.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Distribució gratuïta a: Àger, Algerri, Balaguer, Bellcaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu de Sió, Les Avellanes, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

20 anys

La Companyia de Comèdies Crisi Perpètua de Balaguer celebra aquest any el seu 20è aniversari. El titular de la notícia segurament seria aquest. I tots contents! Però el que sorprèn de la dada, 20 anys, és que estem parlant d'una companyia de teatre no professional (m'agrada més que no dir-li *amateur*), compromesa amb la societat, parlem d'uns actors que encara no són del *Star System* televisiu, parlem d'una companyia que bàsicament critica sense embuts el poder, el poder polític, l'econòmic, en definitiva, el poder en majúscules. I aquest és un detall important.

La Companyia de Comèdies Crisi Perpètua, dirigida per Rafel Molina, són d'aquelles poques companyies de teatre, professionals o no, que a més de desenvolupar una funció social i cultural, desenvolupa una funció pedagògica (tenen una aula de teatre per a nens a partir de 7 anys). A més desenvolupa una funció essencial en teatre com és la crítica, i ho exerceixen des de la llibertat de pensament, que paradoxalment tanta falta fa encara en els temps que vivim.

No cal dir que la Companyia de Comèdies Crisi Perpètua, *la Crisi* com se l'ha coneix, té adeptes i també uns quants detractors. D'ells, els detractors, en diuen que fan un tipus de teatre que no s'entén, que està pensat per a una minoria, per a *intel·lectuals*. Potser caldria recordar que anar a veure una obra de teatre, naturalment ha de tenir el seu component de distracció, que no vol dir distreure l'atenció del públic de la realitat en la que vivim, perquè el teatre és molt més, sortosament, que anar a veure una comèdia, on el tema sigui més o menys vanal i amb algun actor en el repartiment d'una fama mediàtica considerable.

La Crisi ens aporta distracció, però a més discussió per tal de no deixar-nos indiferents, criticant al poder i a tot allò que s'hi assembli. En definitiva, l'essència del teatre.

Gràcies Crisi. Felicitatats pels 20 anys. Per molts anys!
I com diuen en el món teatral: molta merda!

Josep M. Angerri
Director tècnic de l'ImPiC

AGRAÏMENT

El dissabte 22 de novembre de 2003
va tenir lloc a Balaguer el funeral per a
Constantino Sotelo Millara.

Des d'aquest espai volem agrair les mostres de
condol rebudes per part de tots vosaltres:
parròquia de Balaguer, Ajuntament i partits
polítics, entitats culturals, col·legis i instituts,
companys de professió i amics tots.

Per a tots vosaltres, MOLTES GRÀCIES

Balaguer, novembre de 2003

Família Sotelo Paradela

Sense ànim de lucre

A Balaguer hi ha un conjunt molt divers de grups i associacions que desenvolupen les seves activitats en l'àmbit socio-cultural, en un sentit ampli, des del teatre al cant coral, passant per les arts plàstiques, els serveis socials, la llengua, esdeveniments de caràcter lúdic...

Des del grup d'Art 4, en aquests vuit anys que portem funcionant com a associació cultural, venim observant que el tracte dispensat des de determinats sectors a aquest mosaic associatiu no sempre és igualitari. Per tant, volem deixar clar d'una vegada (i esperem que sigui la definitiva) qui som, què fem i com funcionem. Art 4 el formem persones amb una afinitat envers l'art i la cultura en general, amb l'objectiu de programar diverses activitats que enriqueixin la vida cultural balaguerina; a part d'exposicions també hem organitzat tertúlies

literàries, curs i concurs de cant Germans Pla, conferències com la del "Beatus"... Sobretot volem remarcar que estem registrades com a associació cultural, i que no som en cap cas una S.L o fundació privada. Els beneficis que es puguin obtenir de la venda d'obres d'art reverteixen en el finançament d'altres projectes i en el manteniment del nostre local de la Plaça Mercadal. Per això mateix, demanem el mateix tracte i consideració que des de determinades institucions es dona a la resta d'associacions locals, que com nosaltres, ni viuen ni s'enriqueixen amb la seva activitat i tiren endavant precisament i mai millor dit "per amor a l'art".

Associació Cultural Grup d'Art 4

Per què no? i a canvi de...

De l'Scalèxtric a Balaguer ens hem pogut gaudir des de fa uns 26 anys gràcies a un grup de joves aficionats i d'un establiment col·laborador de la ciutat.

Entre tots s'ha fet que la novetat d'aleshores es convertís ara en un gran record, i al mateix temps en una porta oberta per al futur. Un futur revifat de la mà dels antics aficionats i dels joves -i no tant joves-, de la firma Technitoys Juguines amb col·laboració d'un establiment de la ciutat, que amb força i dedicació estan al costat, ajudant a grups i col·lectius que defensen i donen suport a l'autèntic Scalèxtric.

Una mostra d'aquestes ganes va ser la presència de Balaguer al campionat de Catalunya d'Scalèxtric.

Per totes aquestes coses i moltes més, hem de ser respectuosos, oberts i dialogants.

No hem de ser mai egoïstes, impositius, tancats i dictatorials, a fi i efecte que la nostra ciutat sigui punt de referència per a que puguem portar gent de comarca i rodalies, i que aquests es trobin a gust i tornin.

No cal dir que, a canvi, els nostres comerços han d'estar preparats per l'abans esmentat.

A Balaguer encara ens falta gent integradora i ens sobra qui per desconexença llença pilotes comercials fora.

Per què no? i a canvi de...

Bones festes i felix Any.

Ramon Terés Badia
Delegat de la Cambra de Comerç de
Balaguer

L'Associació de Dones d'Almatà de Balaguer, informa al públic en general, que les participacions corresponents als números del 151 al 200 ambdós inclosos, de la **Loteria Nacional núm. 11688 del sorteig del dia 22 de desembre de 2003**, queden anul·lats.

La Presidenta, *Lina Gené i Perera*


ASSOCIACIÓ DONES D'ALMATÀ

“Acosta’t”, “Aquí no paga nadie” i la Coral Sant Jordi al nou cicle de Teatre

El Municipal presenta una excel·lent i equilibrada programació d'espectacles de cara als propers mesos de gener, febrer i març

L'Institut Municipal Progrés i Cultura ha presentat la programació del Cicle teatral d'hivern del Teatre Municipal de Balaguer, que s'iniciarà amb la representació de l'obra «Acosta't» de Patrick Marber, interpretada per Àngels Gonyalons, Alex Casanovas, Ramon Madaula i Anna Ycobalzeta, el proper diumenge 25 de gener.

El cicle teatral continuarà el diumenge 1 de febrer amb l'actuació de la Coral Sant Jordi dirigida per Lluís Vila.

Els lleidatans que conformen la Cia La Baldufa ens portaran l'obra «Catacrack» el dissabte 14 de febrer. Humor i gestualitat a dojo pels quatre clowns d'aquesta companyia que va rebre el premi a la millor direcció i premi del públic en el IV Certamen de Teatro Garnacha de la Rioja 2003.

El cicle d'hivern continuarà el 7 de març, amb la representació de



l'obra de Dario Fo, «Aquí no paga nadie», en la que serà la seva estrena absoluta a Catalunya. Interpretada per Sílvia Marsó, Jordi Rebellón, Lluvia Rojo, Fran Sarego i Pedro Casablanc la darrera obra de Dario Fo ha tingut molt bona crítica fora de Catalunya.

El 14 de març arriba una representació teatral per a públic familiar, a càrrec de la Cia. Pep Bou amb el seu «Bufaplanetes».

El Cicle d'hivern del Municipal es tancarà el 20 de març amb l'obra «Fins que la mort ens separi» de la Cia. Rars Teatre i que va ser primer premi de teatre de les Terres de l'Ebre 2003.

Què fer? Què fer? Què fer?

MERCANTIL CUBATERA Festes de Nadal Visita'ns durant aquests dies, et volem felicitar les festes

SALA PLANETA Divendres 19 de desembre Actuació de les nostres Go-gos
Dissabte 20 de desembre Les germanes Bessones et faran gaudir d'una nit molt especial amb el seu espectacular show. I recorda que t'esperem per Cap d'Any.

MUNDO CANÍBAL Dissabte 20 de desembre **CARMEN DE MAIRENA** la nit més friki de l'any, en directe i en viu l'altra musa de Crónicas Marcianas.
Dimecres 24 de desembre A la sala Privée el millor House de la mà de Dj Cuqui (Londres) i Dj Anibal, tot un duel de tecnho-house.
Dijous 26 de desembre A la sala Replay la loco dance club, la festa més esbojarrada de totes amb la millor música de tots els temps.
Dimecres 31 de desembre Nit de Cap d'Any, cotilló a dojo, cava pels primers i la nit més espectacular amb el millor ambient. Dues sales, dues músiques.

SALA CATS Divendres 19 de desembre House Cats Club amb Oscar Milla i Manolo Gacia amb timbals en viu.
Dissabte 20 de desembre Comencem el Nadal amb Festival Cats.
I per Cap d'Any esperem la teva visita

COYOTE Per acabar i començar bé l'any. Vine a Coyote, la festa la tenim a la barra.

Sala

Cats

Passeig de l'estació, 62 - BALAGUER

MERCANTIL CUBATERA

C/ Noguera Pallaresa, 40 - BALAGUER

www.salaplaneta.com

Si ens vols conèixer més, connectat amb nosaltres

PLANETA

Ps. l'Estació, 35 BALAGUER

estem al primer nivell

URBAN

Bar musical

Psg. Estació, 62, 1r nivell • BALAGUER

MUNDO BALAGUER CANÍBAL

LOCO-DANCE-CLUB

PLAÇA PAU CASALS, s/n BALAGUER

Coyote

Passeig de l'Estació // 60 // Balaguer

groc

la revista

amb tota la moguda local i comarcal

El diari econòmic «Cinco dias» destaca la qualitat de la cava de cigars de l'estanc San Agustín

La cava de cigars de l'Estanc San Agustín situada al carrer Sanahuja de Balaguer, és, segurament la millor de les comarques de Lleida, segons es desprén de les publicacions tècniques i especialitzades del Diari econòmic Cinco Dias publicat el passat 15 de desembre, en que la des-



taca com a única cava de la província de Lleida. La peculiaritat radica en que és una cava natural en que la humitat procedeix del pou d'aigua freàtica que hi ha sota el terra de la mateixa cava, i que permet una humitat perfecta, natural i constant, segons destaca una altra de les publicacions especialitzades com és la revista "El Fumador", en el seu especial "Las mejores Cavas de España" publicat recentment.

La Cava de cigars de l'Estanc San Agustín, està ubicada dins el mateix establiment al carrer Sanahuja de Balaguer.

La direcció de l'Estanc organitza, anualment, diferents mostres de fabricació manual de cigars.



Primeres partides de la novena Copa Fleming

Porten set jornades jugades al millor de tres partides

Un cop acabat el campionat de billar americà que celebra cada any el bar Fleming de Balaguer, entre els vuit primers classificats es juga la ja tradicional Copa Fleming, amb el sistema d'eliminatòries al millor de tres partides

Les semifinals es disputen al millor de cinc partides i la final al millor de set.

LLOC	PUNTS	J.	JUG
1. JM. MARQUES	 9	 7	
2. P. ESTRUCH JR.	 8	 5	
3. P. ESTRUCH	 7	 7	
4. C. ALCANTARA	 6	 5	
5. X. ESTRUCH	 5	 5	
6. S. MUÑOZ	 5	 7	
7. M. LIZASO	 5	 7	
8. J. OLIVES	 3	 5	

Carlos Alcántara va guanyar la Copa de l'any passat i el Campionat d'enguany.

Jaume Arnella actuarà aquest dissabte 20 de desembre al Casal Pere III-Ateneu de Balaguer

El component del grup de Folk Jaume Arnella oferirà un concert de romanços i cançons de la terra el proper dissabte 20 de desembre a partir de les 11 de la nit al Casal Pere III-Ateneu de Balaguer, després del sopar del soci i simpatitzant que

començarà al mateix local a les 9 del vespre.

Jaume Arnella és un dels històrics de la festa i la cançó catalanes que donarà peu a l'organització de la Primera Festa d'Hivern del Casal Pere III de Balaguer, amb música d'arreu dels Països Catalans i de la resta del món, amb begudes de la terra de tots els racons del país, i alguna que altra sorpresa que acabarà d'amenitzar la nit d'aquesta primera festa hivernal del Casal Pere III-Ateneu de Balaguer, en el seu primer any d'història a la capital de la comarca de la Noguera.

El Casal està ubicat al carrer Santa Anna, num. 6, al bell mig del Centre Històric de Balaguer.





**BONES FESTES
I BON CINEMA!**

Ara també recarregues ON LINE de: MOVISTAR, VODAFONE i AMENA
i targetes Telefònica: I CALL i TELECOR

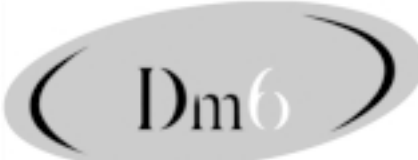
**VIDEOMATIC
BALAGUER**

cinema 24 hores

DAVANT L'ESTACIÓ DE TRENS

Gaudeix de les últimes novetats en lloguer
de DVD'S i jocs de Play Station 2

Internet · Jocs en Xarxa · Descàrrega d'arxius



Reparacions d'equips informàtics a domicili

C/ Sant Lluís nº66
25600 Balaguer (Lleida) · Tel. 973 450 275
Miquel Rafel Bergé

ES LLOGA local comercial al c/ Barcelona. Obra nova. Dos nivells. Raó tel. 973448273.

ES LLOGUEN parkings a l'edifici HP Sanahuja, 36. Ref. Gestoria Cudós. Raó al tel. 973450555, Montse.

ES LLOGUEN places de parquings tancats al c/ Barcelona. Raó tel. 973448273.

VENDA/LLOGUER de parkings tancats al c/ Jaume Balmes, 11 de Balaguer. Raó als tels. 973446161-629310479.

ES NECESSITA muntador de mobles de cuina. Raó al tel. 973450841.

ES LLOGA plaça de parking amb línia al portalet, sortida a peu al c/ Miracle. Raó al tel. 650399551.

ES VEN moto Suzuki Lido 50 cc. Molt bon estat. Raó al tel. 647745892, Manel.

ES PRECISEN cambreres per a caps de setmana i per jornada sencera a Balaguer. Raó al tel. 635656303 de 9 a 11 de la nit.

PARTICULAR VENDE apartamento nuevo a estrenar, excelentes vistas, 1 hab., 4º planta. 54.000 euros. Razón Tel. 629739677.

COMPRO PISO en Balaguer de particular a particular. Interesados llamar al 687733927.

NECESITO PISO de alquiler en Balaguer con o sin muebles. Llamar al 619813038.

OPORTUNIDAD se vende piso seminuevo por cambio de domicilio. Interesados llamar al 600402319.

ES PRECISEN cambreres amb bona presència els caps de setmana per a Pub de Balaguer. Raó Tel. 686 473026.

ES VEN parking tancat a la Pl. Alger. Preu: 2.700.000 PTA. Raó Tel. 630 050721.

Sr. de 68 anys, bona presència busca senyora per formar parella. Tel. 667823702.

ES NECESSITA noia per cantar en una orquestra. Raó tel. 607 838780.

CONSTRUCCIONS GERMANS VIDAL, 20 anys al servei de la construcció. Nova empresa a Balaguer. Des d'una regata fins a un xalet. Paletes, electricitat i fontaneria. Plaça Lope de Vega, 6 6º 1º Balaguer. Tels 650 760006 i 973 426180.

NEUMATICOS DIAZ SUBIAS necesita personal para la sección de ruedas de camión y agrícola. Interesados 973 445483 y 610 442687.

PARTICULAR VENDE APARTAMENTO nuevo a estrenar C/ Barcelona, 2hab., terraza 36 m², 1a planta. Razón 639 794841.

ES PRECISSA CAMBRER/A de 20 a 30 anys per Restaurant Cal Xirriclo. Telf. 973 445011.

ES LLOGA BOTIGA equipada al C/ Avall, 23. Interessats trucar 973 450369 a partir del migdia.

ES PRECISA MOTO amb bon estat, vespa o scotter. Interessats 973 450610 a partir de les 20.30h.

ES LLOGA UNA PLAÇA de parking tancat al C/ Bellcaire. Preu a convenir, interessats 973 238325.

190 m², pis setè al C/ Barcelona, es ven. Directe del propietari. Preu: 22.000.000 pts. Raó Tel. 629 725009.

SE OFRECE SEÑORA para trabajos de limpieza o cocina. Interesados llamar 616 770571.

ES LLOGUEN PLACES de parking al C/ Barcelona, 67 i a la Pl. de l'Alguer. Raó Tel. 973 445749. Preu: 30 euros.

SE TRASPASA negocio. Interesados 973 448366.

ES PRECISSA NOIA, per a fer de comercial. Imprescindible coneixements Informàtics a nivell d'usuari. Raó tel. 973 451001.

ES LLOGA PIS NOU, calefacció a gas, 2 hab. Plaça Pau Casals. Raó 600 932155. Migdia i vespres.

ES LLOGA local comercial al c/ Barcelona. Obra nova. Dos nivells. Raó tel. 973448273.

LLOGO CASA DE POBLE a Sta. Maria de Meià. Ideal per a caps de setmana i vacances. Reformada i amb calefacció. Capacitat per a 9/10 persones. Totalment equipada. Tel. 620 811484.

SE PRECISA camarera/o con experiència y buena presencia. Interesados 973 446897, de 11h - 15h y 21h - 24h.

COMPRARIA CASA al casc antic de Balaguer. Raó 696 633509.

ES VEN FORD ESCORT XR3i, recent pintat, llantes, C.C, D.A, alarma, mes extres. Canvi de nom. Preu: 3.000 euros. Inter. 627 448721.

EMPRESA UBICADA AL POLIGON DE BALAGUER, necessita mecànics de manteniment, soldadors i torners. Inter. 973 445149.

SELECCIONAMOS para empresa a 5 km. de Balaguer, TONER -CARRETERO, para trabajo continuado todo el año en fábrica, operario que quiera tener altos ingresos. Telf. 973 432712.

RENUEVE SU PISO: Decoración en general. Pintura, colocación de baldosas. Muebles, barandas y rejas de hierro. Trabajos de 1ª calidad y garantizados. Llamar al 973 445671. Balaguer.

SE OFRECECHICA para trabajar. Experiencia en hostelería y auxiliar administrativa. Inter. 973 443083 y 686 239409.

PARCEL·LES A GERB

2a FASE A LA VENDA

Zona tranquil·la destinada a cases unifamiliars
Parcel·les individuals i urbanitzades de diferents dimensions
Totes els serveis: aigua, llum, clavegueram, gas, telèfon, etc

Per a més informació:
Promocions Gerb, S.L.
Tels. 619 217973 - 973 443750
973 445973

E.S. EMPALME
Tel. 973 445 637
Busca personal a tiempo parcial para fines de semana

ES VEN LOCAL COMERCIAL AL C/ BARCELONA CANTONADA C/ LA PLANA, 600 M² APROX. DIVISIBLE. TEL 629 725009.

A BALAGUER Residencial Urbà

INICI 3a FASE

Propera construcció de vivendes
unifamiliars de 140m² útils
amb jardí de 75 a 300m²
entre el
c/ Riu Corb i el c/ Franqueses

T.V., Tels. 973 44.60.11 - 629.725.009

Empresa de Serveis Industrials a 5 km de Balaguer

SELECCIONA

Departament d'Administració

Diplomat/licenciat en empresarials

Les seves funcions consistiran en treballar conjuntament amb el Dep. Financer en les àrees comptables-fiscals. Imprescindible experiència en lloc similar i tenir cotxe.

Eat mínima 27 anys

Persona interessada en desenvolupar-se professionalment i econòmicament

Interessats enviar CV a l'apartat C. 191, 25080 Lleida

VENTA DE CASAS UNIFAMILIARES EN CAMARASA 2ª FASE

Garaje para 3 coches

Comedor con fuego a tierra

Cocina · Aseo · Baño · Despensa · 4 habitaciones

Patio para jardín trasero. Metros según parcela

VENTA DE PARCELAS EN CAMARASA Y SANT LLORENÇ urbanizadas de diferentes dimensiones, con todos los servicios (para particulares y promotores)

ALMACEN EN VENTA de 300m² con oficinas en zona urbana

PARA MÁS INFORMACIÓN

Sr. Antonio,

Tels. 629 811 450, 973 447 906, 973 420 216

Carles Felip
Representant

- Balls populars
- Bodes
- Celebracions
- Festes de Barri
- Festes Majors

Tel.: 973 44 81 98
Tel. mòbil: 650 399 551

PINTURA I DECORACIÓ PUERTAS

Interiorisme · Habitages
Locals Públics

Especialitat en Estucs Venecians
Pressapostes Sense compromís
Treballa parquets

C/ Baragona 35/1r D · 25600 Balaguer
Tel.: 973 44 72 08 · Mòbil: 652 958 304

Metàliques MORENO

Portes metàliques
Basculants i automàtiques
Escales i baranes metàliques
Serralleria i Forja
Estructures metàliques

C/ Barceloneta (davant bàscula)
Tel. part/Fax 973 450 167
Tel. 605 801 804 - 25617 LA RÀPITA

EL BOSQUET RESTAURANT

Un lloc ideal per a celebrar comunions, bodes i banquets
Minigolf i terrassa d'estiu

Ctra. C-13, km. 24,7 · BALAGUER
Tel. 973 446 868

fimeTEC
Instal·lacions

Toni Figuera Mestres

Electricitat · Fontaneria · Gas
Calefacció · Aire condicionat

C/ Urgell, 105, 1r - 1a BALAGUER
Tel. 973 445820 - Mòbil 616 449820

la Noguera
SERVICIOS DE LIMPIEZAS

NETEJA DE VIDRES, EDIFICIS, BANCS,
OFICINES, COL·LEGIS, LOCALS
COMERCIALS, NETEGES FI D'OBRA.

C/ Balmes, bloque A, 4º - 1ª BALAGUER
Tels. 973 451064 - 639 160541

INSTAL·LACIONS I MANTENIMENTS

MFS
MIQUEL FAURA I SAURET

Electricitat · Fontaneria · Calefacció · Antenes TV
Fil musical · Gas · Aire Condicionat · pistones
Instal·lacions d'Energia Solar (termica i fotovoltaica)

C/ Mont-roig, 35 - BALAGUER
Tel. 973 447 388 - Tel. mòbil 609 360714

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
LLIBRES DE LECTURA
LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38
Tel. 973 450630
BALAGUER

INSTAL·LACIONS
DANI ALBURQUERQUE

ELECTRICITAT · FONTANERIA
AIRE CONDICIONAT
CALEFACCIÓ
AUTOMATISMES
SISTEMES DE SEGURETAT
PORTERS AUTOMÀTICS

Pl. Pere Casaldàliga, 4 1-2 · Balaguer
Tels. 973 448061 - 626 323459



TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER

AJUNTAMENT 973 445200
MOSSOS (URGÈNCIES) 088
MOSSOS D'ESQUADRA 973 457700
GUÀRDIA URBANA 973 450000
CONSELL COMARCAL 973 448933
BOMBERS 973 445080
CAP II 973 446028
SERVEI D'URGÈNCIES 973 447714
I.N.SEGURETAT SOCIAL 973 450408
QUINTA SALUT L'ALIANÇA 973 447513
CENTRE MÈDIC DE RECONeixEMENTS 973 448113
CREU ROJA 973 445796
RENFE 973 445503
ALSINA GRAELLS 973 445476
TAXIS PÚBLICS 973 445022
CORREUS 973 445826
JUTJAT N.1 973 451353 / 973 451383
JUTJAT N.2 973 451162 / 973 451287
SALA DE PROCURADORS 973 451177
DESPATX PARROQUIAL 973 445342

ESGLÉSIA EVAN. PENTECOSTAL 973 445996
FUNERARIA SANT JOSEP 973 449044
973 445786 - 629 447113 - 973 390862
BELLCAIRE D'URGELL
AJUNTAMENT 973 586005
DISPENSARI MÈDIC 973 586249
CAMARASA
AJUNTAMENT 973 420009
CASTELLÓ DE FARFANYA
AJUNTAMENT 973 428007
CUBELLS
AJUNTAMENT 973 459005
GERB
AJUNTAMENT 973 446099
LA RÀPITA
TELÈFON PÚBLIC 973 445018
MENÀRGUENS
AJUNTAMENT 973 180205
TÈRMENS
AJUNTAMENT 973 180010 / 973 180041
CASA DEL METGE 973 180213

OS DE BALAGUER

AJUNTAMENT 973 438004
METGE 973 438003
A.T.S. 973 438062
ESCOLES 973 438061
RESIDÈNCIA 973 438169
SANT LLORENÇ
TELÈFON PÚBLIC 973 420003
ESCOLA DE NATURA
L'ARC DE SANT MARTÍ 973 420250
LA SENTIU
AJUNTAMENT 973 424005
CASA DEL METGE 973 424058
MONTGAI
AJUNTAMENT 973 430005
METGE 973 430107
VALLFOGONA DE BALAGUER
AJUNTAMENT 973 432008
CASA DEL METGE 973 432055



HORARI DE TRENS

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	BALAGUER	LA POBLA	LLEIDA	BALAGUER
07.55	08.25	09.25	11.00	8.55	09.25
14.17	14.47	14.20	15.55	13.45	14.20
19.45	20.15	21.15	22.50	20.45	21.15



HORARI D'AUTOBUSOS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	14.00	ÀGER	feiners excepte
06.10	BARCELONA	feiners	15.18	LLEIDA	de dill. a div. feiners			dill., dmart. i dij. calen. escolar
18.50	"	diumenges	17.55	"	diari	17.00	"	"dill., dmart. i dij. calen. escolar
07.30	TÀRRAGA	feiners	09.50	SEU D'UR-PUIGERDÀ	diari	08.00	ANDORRA	dis, dium i festius
12.00	"	feiners	16.35	"	diari	09.30	ANDORRA	feiners de dill a div.
15.00	"	de dill. a div. feiners	13.38	SOLSONA	dilluns, dimarts	SORT. LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI	
19.30	"	feiners			dijous, dissabtes feiners	09.15		de dilluns a dissabte
07.45	LLEIDA	diari excepte diumenge	16.35	"	divendres, calend. escolar	11.00		de dilluns a dissabte
07.48	"	feiners	13.38	PONS	feiners	12.30		de dilluns a dissabte
07.52	"	feiners	19.50	PONS	de dill. a div. feiners	13.30		de dilluns a divendres
09.15	"	feiners	17.09	ESTERRI D'ÀNEU	feiners	16.00		de dilluns a diumenge
10.45	LLEIDA	diumenges	13.17	AGRAMUNT	feiners	16.30		de dilluns a dissabte
13.30	"	calendari escolar	19.47	AGRAMUNT	de dill. a div. feiners	19.00		de dilluns a divendres



FARMÀCIES

ÀGER	BELLCAIRE D'URGELL	LES AVELLANES
F. JOSA - C/ La Font, s/n	BRUFÀU TUDELA, J.I.	RUBIES PRAT, NURIA
BALAGUER	CAMARASA	MONTGAI
F. ALDÀVÓ - P. Estació, 10	TRIBO ALCOBÈ, M.	PERE SOLANS
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	CASTELLÓ DE FARFANYA	OS DE BALAGUER
F. MARCH - S. Jaume, 2	ARASA PLA, G.	RUBIES PRAT, NURIA
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	LA SENTIU DE SIÓ	VALLFOGONA DE BALAGUER
	MONTERRAT MIRATS	AIGUABELLA ALENTA, G.



FARMÀCIES DE TORN

De les 8 de la tarda del 18 de desembre	a les 8 de la tarda del 25 de desembre	MARCH
De les 8 de la tarda del 25 de desembre	a les 8 de la tarda de l' 1 de gener	ALDÀVÓ
De les 8 de la tarda de l' 1 de gener	a les 8 de la tarda del 8 de gener	CLAVER



FORNÉS

Avgda. Pere III, 9 i 15
Tel. 973 44 59 63 · BALAGUER
e-mail: fornes@fornes.info
www.fornes.info

Visiti'ns, l'oferim
la més àmplia exposició de regals
Tots els detalls per aquest Nadal !!

Bones Festes



Obert els dies 21 de desembre i 4 de gener